# Divine Liturgy

as celebrated at Antiochian Village Camp



# THE DIVINE LITURGY

#### THE GREAT LITANY (TONE 8)

DEACON: Bless, master.

PRIEST: Blessed is the Kingdom of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now

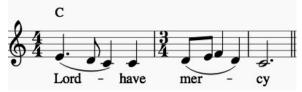
and ever and unto ages of ages.

PEOPLE:



DEACON: In peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For the peace from above and the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

PEOPLE:

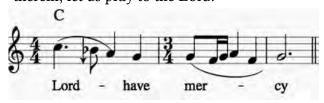


DEACON: For the peace of the whole world, the good estate of the holy churches of God and the union of all men, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For this holy house and those who with faith, reverence and fear of God enter therein, let us pray to the Lord.



DEACON: For our Father and Metropolitan *N*., the honorable priesthood, the diaconate in Christ, all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



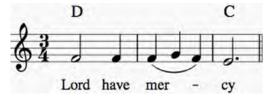
DEACON: For Metropolitan Paul, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For our president, civil authorities and armed forces, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For this village\* and every city and countryside and the faithful who dwell therein, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For healthful seasons, abundance of the fruits of the earth and peaceful times, let us pray to the Lord.



<sup>\*</sup> or city

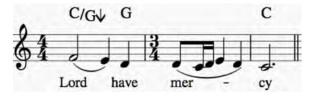
DEACON: For travelers by sea, by land and by air, the sick, the suffering, the captive, and for their salvation, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For our deliverance from all tribulation, wrath, danger and necessity, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

PEOPLE:



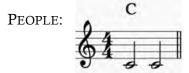
PEOPLE: (Sung while Deacon is saying the following petition)



DEACON: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most-blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ, our God.



PRIEST: For unto Thee are due all glory, honor and worship to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.



kos,

Sa

- vior,

A-men

# The First Antiphon

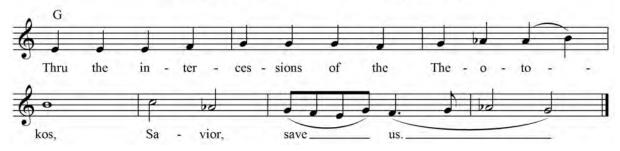
Tone 2

us.



Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

save.



#### THE LITTLE LITANY

DEACON: Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

PEOPLE:



DEACON: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ, our God.

PEOPLE:

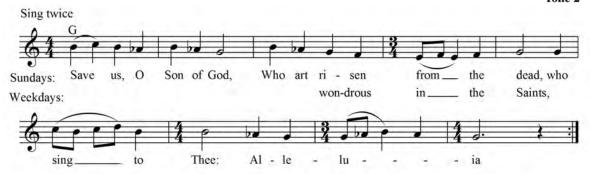


PRIEST: For Thine is the majesty, and Thine is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.



# **The Second Antiphon**

Tone 2



Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. (Repeat Above)

Both now and ever and unto ages of ages. Amen.

ly be - got-ten Son and Word of God who art im-mor - tal, Who for of the tion willed to Ho - ly The - o our sal - va in - car nate with - out change be E - ver Vir-gin to - kos and Ma - ry, and came man and wast cru-ci - fied, O Christ,\_\_ our God, and tram-pled down death death, Who art of the fied to - ge - ther Ho - ly Tri - ni glo - ri one

Spi - rit,

save\_

with the Fa-ther

and the Ho - ly

#### THE LITTLE LITANY

DEACON: Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: Help us; save us; have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

PEOPLE:



DEACON: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ, our God.

PEOPLE:



PRIEST: For Thou art a good God and loves mankind, and unto Thee we ascribe glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

PEOPLE:



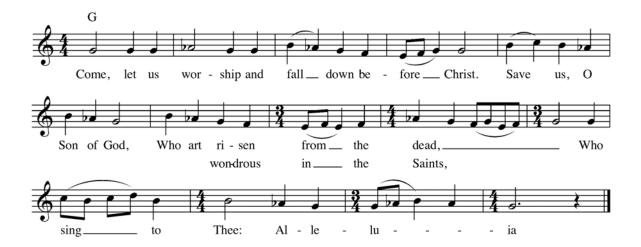
(At this point the Troparion of the Day is sung.)

#### THE LITTLE ENTRANCE

DEACON: Wisdom! Stand upright!

# The Entrance Hymn

Tone 2



#### **TROPARIA**

Repeat the Troparion of the Day

Next sing the Troparion for the Patron Saint of the Church,

followed by the Kontakion of the Day

#### Troparion of St. Ignatius of Antioch



## Kontakion



#### THE TRISAGION

DEACON: Let us pray to the Lord.

PEOPLE:



PRIEST: For holy art Thou, O our God, and unto Thee we ascribe glory, to the

Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever,

DEACON: and unto ages of ages.





Repeat "Holy God"

# The Trisagion Hymn



#### THE EPISTLE READING

DEACON: Let us attend!

READER: sings the prokeimenon

DEACON: Wisdom!

READER: announces the source of the Epistle lesson

DEACON: Let us attend!

READER: reads the appointed Epistle lesson

PRIEST: Peace be to you, reader.

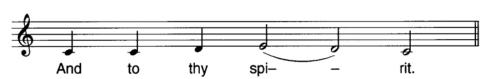
PEOPLE: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

#### THE GOSPEL READING

DEACON: Wisdom! Stand upright! Let us hear the Holy Gospel.

PRIEST: Peace be to all.

PEOPLE:



DEACON: The reading from the Holy Gospel according to *N*.

PEOPLE:



DEACON: reads the appointed Gospel lesson



#### (The Homily is preached at this time.)

DEACON: Help us; save us; have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Wisdom!

PRIEST: That guarded always by Thy might we may ascribe glory unto Thee: to the

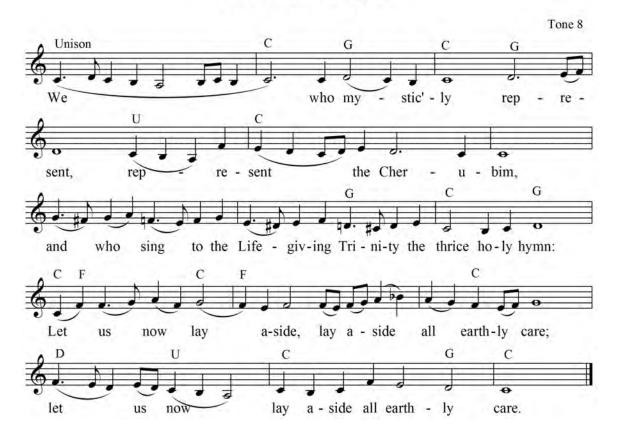
Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages

of ages.

PEOPLE:



#### The Cherubic Hymn



#### THE GREAT ENTRANCE

DEACON: All of you, the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever, and unto ages of ages..

PEOPLE:

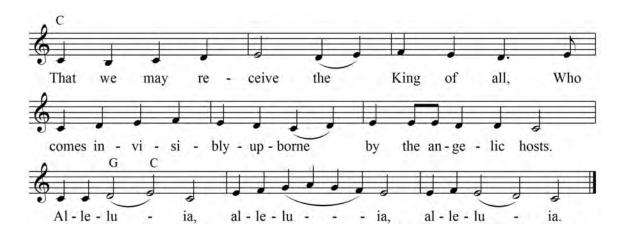


PRIEST: Our Father and Metropolitan *N.*, and all our brotherhood in Christ, the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever and unto ages of ages. *Amen* 

PRIEST: The President of the United States and all civil authorities and armed forces, the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever and unto ages of ages. *Amen* 

PRIEST: The Orthodox servant[s] of God (NN.), that they may have mercy, life, peace, health, salvation and visitation, and pardon and forgiveness of sins, the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever and unto ages of ages. *Amen* 

PRIEST: The Orthodox servant[s] of God departed this life in the hope of the Resurrection and life eternal, (NN.), the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever and unto ages of ages. Amen



#### THE LITANY OF THE PROTHESIS

DEACON: Let us complete our prayer unto the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For the precious gifts now set forth, let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For this holy house and for those who with faith, reverence and fear of God enter therein, let us pray to the Lord.

For our deliverance from all tribulation, wrath, danger and necessity, let us pray to the Lord.

Help us; save us; have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

That the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.

PEOPLE:



DEACON: An angel of peace, a faithful guide, a guardian of souls and bodies, let us ask of the Lord.

PEOPLE:



DEACON: Pardon and forgiveness of our sins and transgressions, let us ask of the Lord.

All things good and profitable for our souls and peace for the world, let us ask of the Lord.

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

DEACON: A Christian ending to our life, painless, blameless, peaceful, and a good defense before the fearful judgment seat of Christ, let us ask of the Lord.

Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

PEOPLE:



PRIEST: Through the compassions of Thine only-begotten Son, with whom Thou

art blessed, together with Thine all-holy and good and life-giving Spirit,

now and ever and unto ages of ages.

PEOPLE:



THE KISS OF PEACE

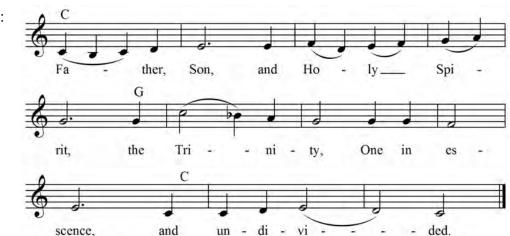
PRIEST: Peace be to all.

PEOPLE:



DEACON: Let us love one another, that with one accord we may confess:





DEACON: The doors! The doors! In wisdom let us attend.

#### THE CREED

ALL: I believe in one God, the Father Almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible;

And in one Lord, Jesus Christ, the Son of God, the only-begotten, begotten of the Father before all worlds, Light of Light, Very God of Very God, begotten, not made; of one essence with the Father, by whom all things were made:

Who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man;

And was crucified also for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried;

And the third day He rose again, according to the Scriptures;

And ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father;

And He shall come again with glory to judge the living and the dead, whose kingdom shall have no end.

And I believe in the Holy Spirit, the Lord and Giver of Life, who proceeds from the Father, who with the Father and the Son together is worshipped and glorified, who spoke by the Prophets;

And I believe in One Holy Catholic and Apostolic Church.

I acknowledge one baptism for the remission of sins.

I look for the resurrection of the dead,

And the life of the world to come. Amen.

#### THE ANAPHORA

DEACON: Let us stand aright. Let us stand with fear. Let us attend, that we may offer the holy oblation in peace.



PRIEST: The grace of our Lord, Jesus Christ, and the love of God the Father, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

PEOPLE:

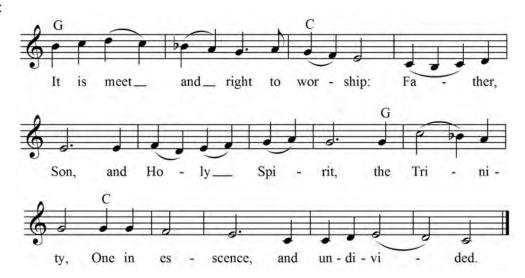


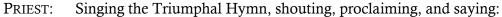
PRIEST: Let us lift up our hearts.

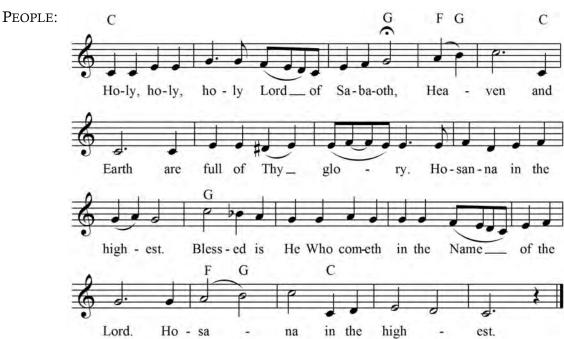
PEOPLE:



PRIEST: Let us give thanks unto the Lord.







PRIEST: Take, eat: this is my Body which is broken for you, for the forgiveness of sins.

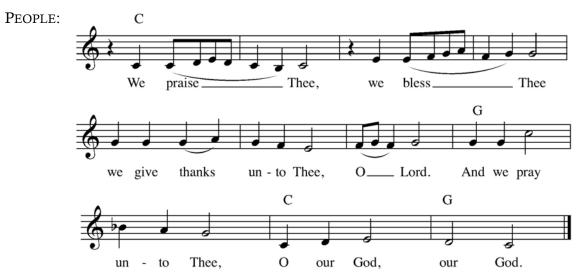
PEOPLE:



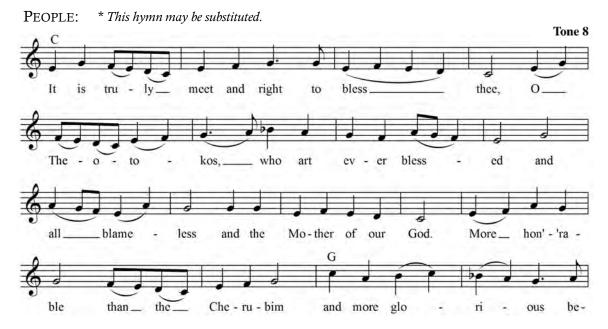
PRIEST: Drink of this, all of you. This is my Blood of the new covenant, which is shed for you and for many, for the forgiveness of sins.

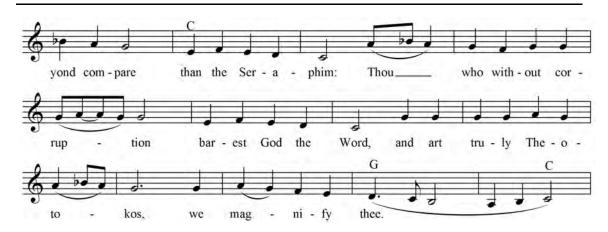


PRIEST: Thine own of Thine own, we offer unto Thee, in behalf of all and for all.



PRIEST: Especially our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary:





PRIEST: Among the first be mindful, O Lord, of our Father and Metropolitan *N*., whom do Thou grant unto Thy holy churches in peace, safety, honor, health and length of days, and rightly dividing the word of Thy truth.

DEACON: And of (those who offer these precious gifts to the Lord our God, the honorable presbytery, the diaconate in Christ and every priestly order and of their salvation, of the peace and stability of the whole world, the good estate of the holy churches of God, the salvation and help of) the people here present, those whom they are remembering, and of all mankind.

PEOPLE:



PRIEST: And grant us with one mouth and one heart to glorify and praise Thine all-honorable and majestic Name, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.



PRIEST: And the mercies of our great God and Savior, Jesus Christ, be with you all.

PEOPLE:



#### THE EKTENIA BEFORE THE LORD'S PRAYER

DEACON: Having commemorated all the saints, again and again, in peace let us pray to the Lord.

PEOPLE:



DEACON: For the precious Gifts which have been spread forth and sanctified, let us pray to the Lord.

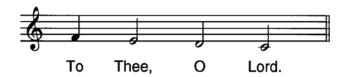
PEOPLE:



DEACON: That our God, who loves mankind, receiving them upon His holy, most heavenly and ideal Altar as a savour of spiritual sweetness, will send down upon us in return His divine grace and the gift of the Holy Spirit, let us pray to the Lord.

PEOPLE: Lord, have mercy.

DEACON: Asking for the unity of the Faith and the communion of the Holy Spirit, let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.



PRIEST: And vouchsafe, O Master, that with boldness and without condemnation we may dare to call upon Thee, the heavenly God, as Father, and to say:

#### THE LORD'S PRAYER

ALL: Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass

against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

For Thine is the kingdom and the power and the glory, of the Father and PRIEST:

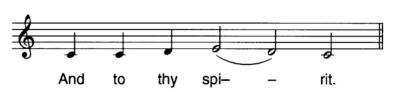
of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

PEOPLE:



PRIEST: Peace be to all.

PEOPLE:



DEACON: Bow your heads unto the Lord.

PEOPLE:



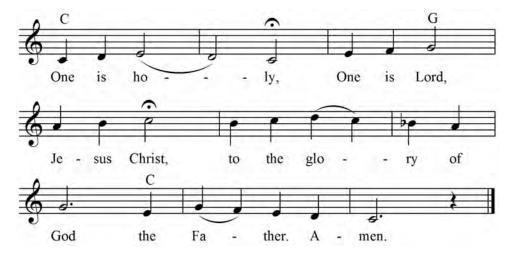
PRIEST: Through the grace and compassion and love toward mankind of Thine

> Only-begotten Son, with whom Thou art blessed, together with Thine allholy, and good, and life-giving Spirit, now and ever, and unto ages of ages.



PRIEST: Let us attend! Holy Things are for the holy!

PEOPLE:



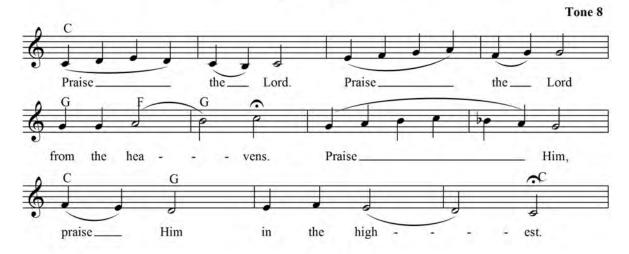
ALL: I believe, O Lord, and I confess that Thou art truly the Christ, the Son of the living God, who came into the world to save sinners, of whom I am chief. And I believe that this is truly Thine own immaculate Body and that this is truly Thine own precious Blood. Wherefore, I pray Thee, have mercy upon me, and forgive my transgressions, both voluntary and involuntary, of word and of deed, of knowledge and of ignorance, and make me worthy to partake without condemnation of Thine immaculate Mysteries, unto remission of my sins and unto life everlasting. Amen.

Of Thy Mystical Supper, O Son of God, accept me today as a communicant, for I will not speak of Thy Mystery to Thine enemies, neither will I give Thee a kiss as did Judas, but like the thief will I confess Thee: Remember me, O Lord, in Thy Kingdom.

Not unto judgement nor unto condemnation be my partaking of Thy Holy Mysteries, O Lord, but unto the healing of soul and body.

# **Communion Hymn for Sunday**

Psalm 148:1

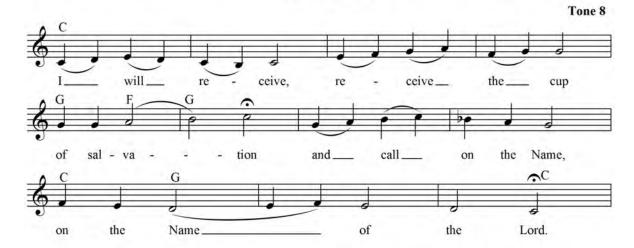


- 1. Praise Him all ye angels; praise Him all ye hosts.
- 2. Praise Him, O sun and moon; praise Him all ye stars and light.
- 3. Praise Him ye heavens of heavens, and thou waters that are above the heavens.
- 4. Let them praise the name of the Lord! For he commanded and they were created.
- 5. He established them for ever and ever; He fixed their bounds which cannot be passed.
- 6. Praise the Lord from the earth, you sea monsters and all deeps, fire and hail, snow and frost, stormy wind fulfilling his command!



# Communion Hymn for Wednesday

Psalm 116:13



- 1. I will pay my vows to the Lord in the presence of all his people.
- 2. Precious in the sight of the Lord is the death of his saints.
- 3. O Lord, I am thy servant; I am thy servant, the son of thy handmaid.
- 4. I will offer to thee the sacrifice of thanksgiving and call on the name of the Lord.
- 5. I will pay my vows to the Lord in the presence of all his people.
- 6. In the courts of the house of the Lord, in your midst, O Jerusalem. Praise the Lord!



#### **COMMUNION HYMN FOR THURSDAY**

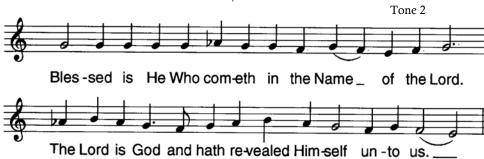


- 1. In the sun has he set his tabernacle.
- 2. He, like a bridegroom coming forth from his chamber, will rejoice like a giant to run his course.
- 3. From the outermost border of Heaven is his going forth.
- 4. His goal is unto the outermost part of Heaven, and there shall no man hide himself from His heat.



DEACON: With fear of God and faith and love, draw near.

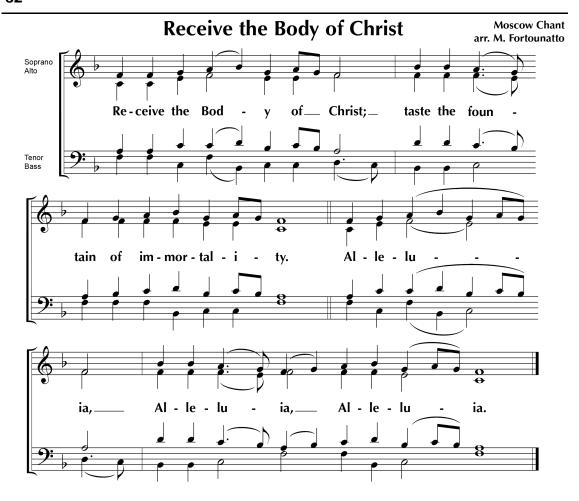


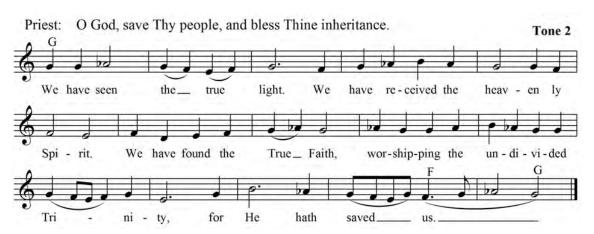


#### A COMMUNION HYMN











DEACON: Stand upright! Having partaken of the divine, holy, immaculate, immortal, heavenly, life-giving and dread Mysteries of Christ, let us worthily give thanks unto the Lord.

PEOPLE:



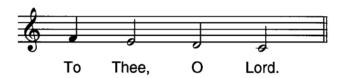
DEACON: Help us; save us; have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

PEOPLE:



DEACON: Asking that the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

PEOPLE:



PRIEST: For Thou art our sanctification, and unto Thee we ascribe glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.



PRIEST: Let us go forth in peace.

PEOPLE:



DEACON: Let us pray to the Lord.

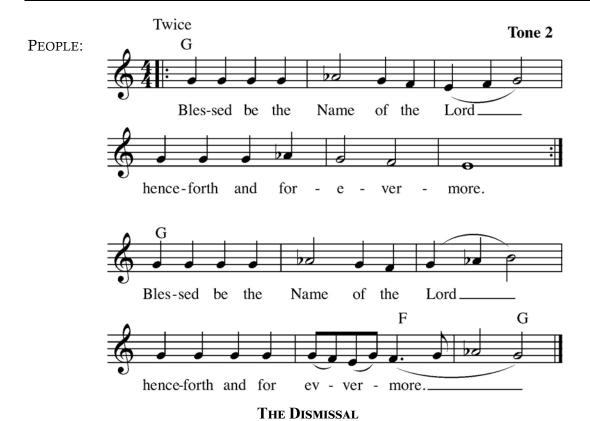
PEOPLE:



PRIEST:

O Lord, who blesses Those who bless Thee and sanctifies those who put their trust in Thee: save Thy people, and bless Thine inheritance, preserve the fullness of Thy Church, sanctify those who love the beauty of Thy house; glorify them in recompense by Thy divine power, and forsake us not who hope on Thee. Give peace to Thy world, to Thy churches, to the priests, to the civil authorities, to the armed forces and to all Thy people, for all good giving and every perfect gift is from above and comes down from thee, the Father of lights, and unto Thee we ascribe glory, thanksgiving and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.





DEACON: Let us pray to the Lord.

PEOPLE:



PRIEST: The blessing of the Lord and His mercy come upon you through His divine grace and love toward mankind, always, now and ever and unto ages of ages.



Dismissal 37

PRIEST: Glory to Thee, O Christ, our God and our Hope, glory to Thee.

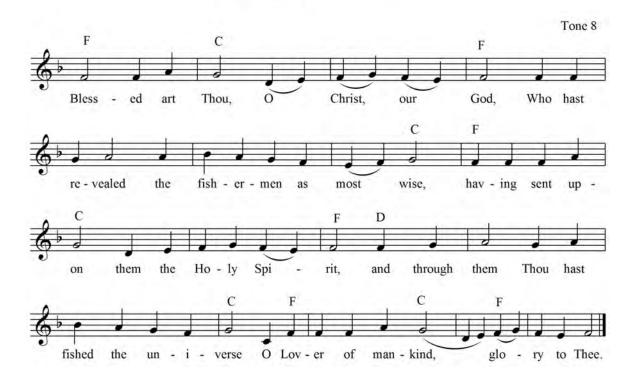
PEOPLE: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen. Lord, have mercy, Lord, have mercy, Lord, have mercy. Father, bless. ("Master bless." if bishop is present)

PRIEST: May (insert the appointed dismissal phrase), Christ our True God, through the intercessions of his all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the precious and life-giving cross; by the protection of the honorable bodiless powers of heaven; at the supplications of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of our father among the saints John Chrysostom, Archbishop of Constantinople [or Basil the Great, Archbishop of Cæsarea in Cappadocia]; of the holy, glorious and right-victorious martyrs; of our venerable and God-bearing fathers; of our Father among the Saints Raphael of Brooklyn; of (name), patron of this temple; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of (the saints of the day), whose memory we celebrate, and of all the saints: have mercy upon us and save us, forasmuch as he is good and loveth mankind.

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us, and save us.



## **Troparion of Pentecost**





# **Troparion of Transfiguration**

Tone 7

